

Reparaturatz ♦ Jeu de réparation ♦ Repair kit Corredo di riparazione ♦ Conjunto de reparación

973 009 000 2

für Geräte:
for devices:
pour appareils:
per apparecchi:
para aparatos:

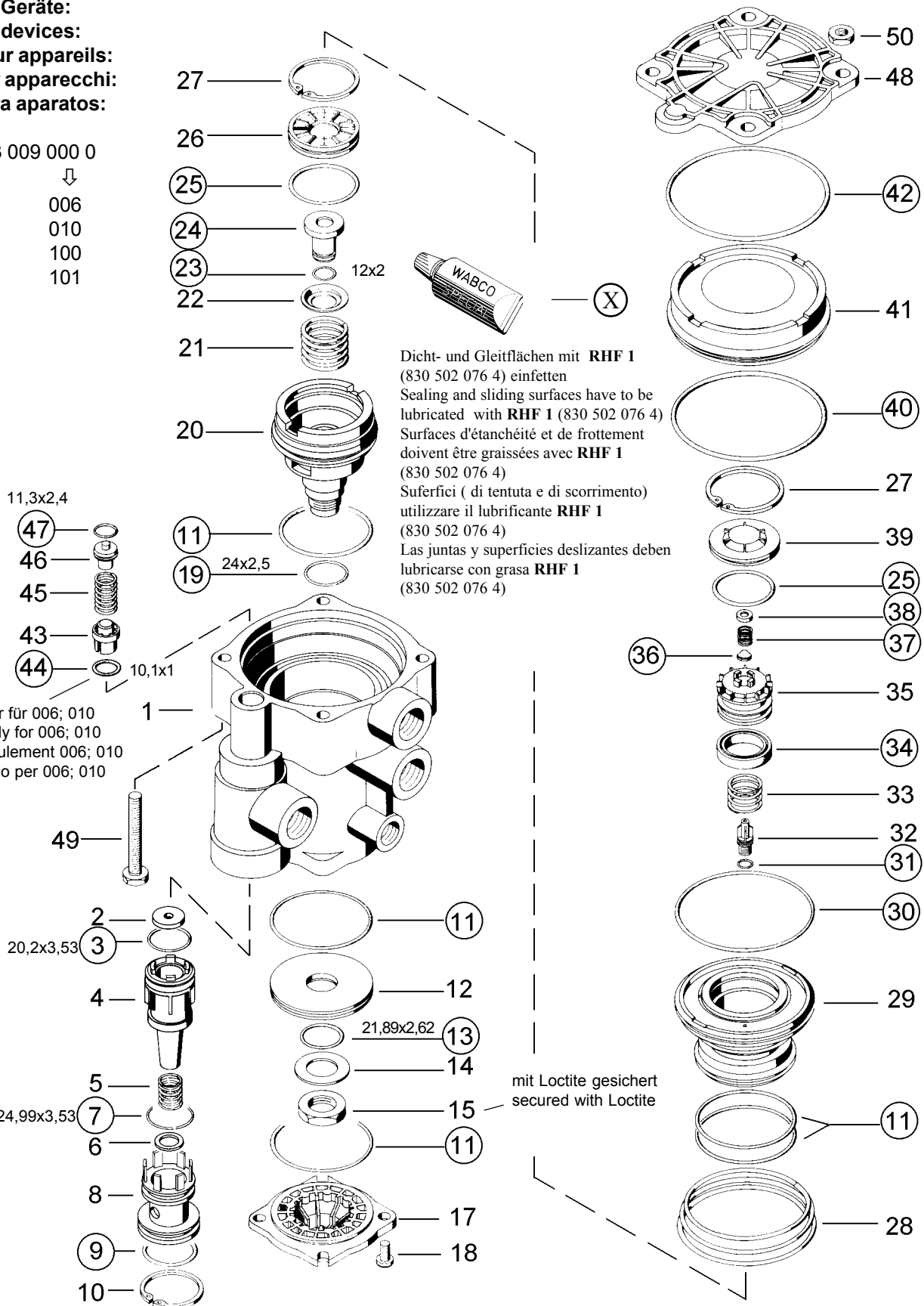
973 009 000 0
↓
006
010
100
101

○ = Les pièces sont dans la pochette
○ = Particolare contenuto nel corredo

Achtung: Reparatur nur durch autorisierte Werkstatt zugelassen!
Attention: Repair only by authorized workshop permitted!
Attenzione: Riparazione solamente per gli adetti dell'officina autorizzata!
Atención: La reparación solo está permitida a talleres especializados.

WARNING

○ = Diese Teile sind im Reparaturatz enthalten
○ = These parts are included in the repair kit
○ = Estas piezas están incluidas en el conj. de reparación



Dicht- und Gleitflächen mit **RHF 1** (830 502 076 4) einfetten
Sealing and sliding surfaces have to be lubricated with **RHF 1** (830 502 076 4)
Surfaces d'étanchéité et de frottement doivent être graissées avec **RHF 1** (830 502 076 4)
Suferfici (di tenuta e di scorrimento) utilizzare il lubrificante **RHF 1** (830 502 076 4)
Las juntas y superficies deslizantes deben lubricarse con grasa **RHF 1** (830 502 076 4)

1 nur für 006; 010
1 only for 006; 010
1 seulement 006; 010
1 solo per 006; 010

mit Loctite gesichert
secured with Loctite

○ = Änderungen bleiben vorbehalten © Copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.
The right of amendment is reserved © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
No part of this publication may be reproduced without our prior permission.
Sous toute réserve de modifications © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Toute reproduction interdite sans autorisation préalable.
Con riserva di eventuali modifiche © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Questa pubblicazione non può essere riprodotta, senza la nostra.
Reservado el derecho de modificación © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse sin el consentimiento previo.

WABCO Vehicle Control Systems
An American Standard Company

826 100 453 3 Edition 04.95